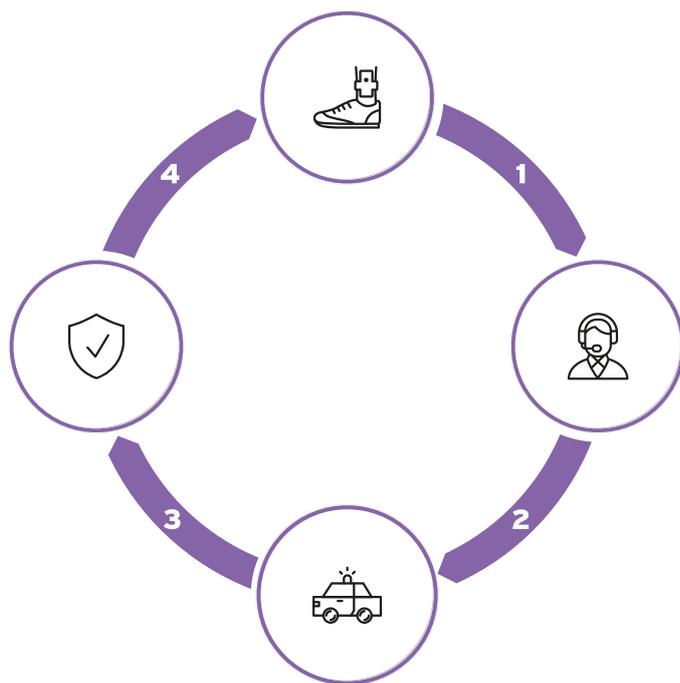


**Devinez ce  
que je vois :  
quelque chose  
qui est en train  
de quitter son  
périmètre.**

# TRAITEMENT PROFESSIONNEL DE MESSAGES POUR LA SURVEILLANCE DES PERSONNES

Grâce à CERTAS electronic monitoring, vous avez la certitude qu'un message est envoyé automatiquement à la centrale d'alarme de Certas en cas de non-respect de profils de surveillance définis. Les collaborateurs spécialement formés exécutent vos instructions – à tout moment et en toute circonstance.

## COMMENT FONCTIONNE ELECTRONIC MONITORING ?



### 1. Message de surveillance

Transmission par émetteur GPS des écarts constatés par rapport aux contraintes.

### 2. Vérification et sommation

Vérification du message et sommation de respecter les contraintes. Information des mandants.

### 3. Intervention

Mobilisation des forces d'intervention nécessaires ou prise de contact avec les personnes à protéger concernées.

### 4. Controlling

Surveillance à distance du respect des contraintes et établissement du rapport final.

CERTAS electronic monitoring est une prestation dans le domaine de l'exécution des peines et des mesures pour les autorités cantonales.

Les messages de l'émetteur destiné à la surveillance électronique des personnes sont gérés et traités 24/7 par CERTAS. Sachant que CERTAS s'occupe de toutes vos demandes avec le plus grand professionnalisme, vous pouvez lui confier vos tâches de surveillance les yeux fermés.

## VOS AVANTAGES



Nos collaborateurs Certas réagissent sans délai à chaque message et engagent les mesures nécessaires conformément à vos directives. La vérification permet d'éviter les fausses alarmes.



Il est possible d'organiser un contrôle conjoint. Vous traitez les messages pendant la journée et Certas allège votre travail la nuit, les week-ends et les jours fériés grâce à ses collaborateurs.



Certas ne dort jamais et réagit promptement. En déléguant la surveillance des personnes à la centrale d'alarme de Certas, vous diminuez votre stress et bénéficiez de plus de sécurité.



Certas exploite trois centrales d'alarme redondantes à Zurich, Lausanne et Lugano. Notre personnel des centrales d'alarme peut répondre aux appels en français, en allemand, en italien et en anglais.



En collaboration avec :



**Kanton Zürich**  
**Direktion der Justiz und des Innern**  
**Amt für Justizvollzug**

### **STEPHAN SCHMAUDER, PROJET ELECTRONIC MONITORING, OFFICE DE L'EXÉCUTION JUDICIAIRE DU CANTON DE ZURICH**

«La collaboration avec CERTAS SA se déroule facilement, de manière flexible et efficace. Dans certains cas de personnes sous surveillance électronique, il est judicieux de faire preuve de vigilance active et d'avoir des retours d'information rapides 24/7. Les procédures et compétences en cas de messages entrants sont clairement définies; les prestations offertes par CERTAS SA complètent et élargissent les possibilités d'utilisation du système de surveillance électronique. Nous apprécions la bonne collaboration que nous entretenons avec CERTAS SA.»

Vous trouverez de nombreux autres avantages et informations concernant notre nouveau produit CERTAS electronic monitoring sur [www.certas.ch](http://www.certas.ch)



Le bon conseil sécurité.

#### **Certas AG Zürich**

Schweizerische Alarm- und Einsatzzentrale  
Kalkbreitestrasse 51  
8003 Zürich  
T +41 44 637 37 75  
verkauf@certas.ch

#### **Certas SA Lausanne**

Centrale suisse d'alarme et d'engagement  
Chemin de Bérée 52  
1010 Lausanne  
T +41 21 213 52 12  
vente@certas.ch

#### **Certas SA Lugano**

Centrale Svizzera d'allarme e intervento  
Via Luigi Canonica 6  
6900 Lugano  
T +41 58 910 27 34  
vendita@certas.ch

Certas, filiale des deux maisons-mères Siemens Suisse SA et Groupe Securitas, est l'entreprise leader en Suisse en matière de réception et de traitement des événements et des informations dans les domaines des installations de sécurité, de domotique et de la « zone de confort ». Se basant sur une forte conviction de responsabilité et de fiabilité Certas allie depuis 25 ans expérience et technologie d'avant-garde.



Nos certificats: EN 50518 (1-3)  
ISO 9001, 14001, 45001



Que ce soit pour une effraction, un incendie, une aide à des personnes en danger ou des problèmes techniques, notre centrale d'alarme contrôle tout ce qui vous est cher 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Le bon conseil sécurité: [www.certas.ch](http://www.certas.ch)